



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0283/2013

5.9.2013

IZVJEŠĆE

o prijedlogu Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o korištenju Fondom solidarnosti Europske unije u skladu s točkom 26. Međuinstitucionalnog sporazuma od 17. svibnja 2006. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju (COM(2013)0259 – C7-0116/2013 – 2013/2085(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestitelj: José Manuel Fernandes

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
PRILOG 1.: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	4
EXPLANATORY STATEMENT	6
PRILOG 2.: MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ	10
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU.....	12

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o korištenju Fondom solidarnosti Europske unije u skladu s točkom 26. Međuinstitucionalnog sporazuma od 17. svibnja 2006. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju
(COM(2013)0259 – C7-0116/2013 – 2013/2085(BUD))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0259 – C7-0116/2013),
 - uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 17. svibnja 2006. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju¹, a posebno njegovu točku 26.,
 - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1202/2002 od 11. studenog 2002. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije²,
 - uzimajući u obzir Zajedničku izjavu Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, usvojenu za vrijeme sjednice odbora za mirenje 17. srpnja 2008., o Fondu solidarnosti Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za regionalni razvoj,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A7-0283/2013),
1. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
 2. nalaže svojem predsjedniku da potpiše ovu Odluku zajedno s predsjednikom Vijeća te da je da na objavu u Službenom listu Europske unije;
 3. nalaže svojem predsjedniku, da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, proslijedi Vijeću i Komisiji.

¹ SL C 139, 14.6.2006., str.1.

² SL L 311, 14.11.2002..., str. 3.

PRILOG 1.: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od ...

o korištenju Fondom solidarnosti Europske unije u skladu s točkom 26. Međuinstitucionalnog sporazuma od 17. svibnja 2006. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 17. svibnja 2006. o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju¹, a posebno njegovu točku 26.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2012/2002 od 11. studenog 2002. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije²,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije³,

budući da:

1. Europska unija osnovala je Fond solidarnosti Europske unije („Fond”) kako bi pokazala solidarnost prema stanovništvu iz regija pogođenih katastrofama;
2. Međuinstitucionalnim sporazumom od 17. svibnja 2006. dozvoljeno je korištenje Fondom do godišnje gornje granice od 1 milijarde EUR;
3. Uredba (EZ) br. 2012/2002 sadrži odredbe u skladu s kojima se Fond može koristiti;
4. Slovenija, Hrvatska i Austrija su zbog katastrofalnih poplava podnijele zahtjeve za korištenje Fondom;

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2013. iz Fonda solidarnosti Europske unije osiguravaju se odobrena sredstva za preuzimanje obveze i plaćanja u iznosu od 14 607 942 EUR.

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske Unije*.

¹ SL C 139, 14.06.2006., str. 1.

² SL L 311, 14.11.2002., str. 3.

³ SL C [...], [...], str. [...].

U Bruxellesu,

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*

EXPLANATORY STATEMENT

The Commission proposes to mobilise the European Solidarity Fund in favour of Slovenia, Croatia and Austria on the basis of point 26 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006. The IIA allows the mobilisation of the Fund within the annual ceiling of EUR 1 billion. This is the first proposal to mobilise the Fund in 2013.

In parallel to this proposal to mobilise the Solidarity Fund in favour of Slovenia, Croatia and Austria, the Commission has presented a draft amending budget (DAB No 5/2013 of 2 May 2013) in order to enter in the 2013 budget the corresponding commitment and payment appropriations as foreseen in point 26 of the IIA.

Intense rainfall between the end of October and early November 2012 caused rivers to burst their banks flooding in wider areas of the rivers Sava, Kupa, Mura and Drava in Slovenia and in the basins of the rivers Mura, Drava and Lavant in Austria, as well as on the territory of Croatia. The floods caused damage to private and public buildings, water and waste water infrastructure, businesses and to agricultural land and forests. Subsequently, Slovenia submitted an application for financial assistance from the European Union Solidarity Fund under the major disaster criterion, whereby Croatia's and Austria's applications were submitted under the so-called 'neighbouring country criterion'. The Commission's analysis revealed that the flooding damage as presented in all three applications was caused by a single underlying meteorological condition and can therefore be accepted as a single event.

The total direct damage caused by the flooding, as estimated by the Slovenian, Croatian and Austrian authorities, amounts to EUR 359,535 million for Slovenia, EUR 11,463 million for Croatia and EUR 9,6 million for Austria. As regards Slovenia, the disaster qualifies as a "major natural disaster" in accordance with Article 2(2) of Council Regulation (EC) No 2012/2002. As regards Croatia and Austria the disaster has been qualified as "of natural origin". However, the disasters in both Croatia and Austria had the same origins as the flooding which led to the major disaster in Slovenia. Therefore, the condition set out in Article 2(2) second subparagraph of Council Regulation (EC) No 2012/2002, whereby a country affected by the same major disaster as a neighbouring country may exceptionally benefit from Solidarity Fund aid, was found to be met by the Commission.

After verifying that this application complies with the eligibility criteria of Council regulation (EC) N° 2012/2002 the Commission proposed to mobilise the EU solidarity Fund for a total amount of **EUR 14 607 942**.

This amount will leave at least 25% of the Fund available for allocation during the last quarter of the year, as required by Article 4(2) of EC Regulation 2012/2002.

On the basis of the applications for assistance from the Fund by Slovenia, Croatia and Austria, the calculation of Solidarity Fund aid based on the estimate of total damage caused is as follows:

*Figures - Solidarity Fund**(EUR)*

<i>Disaster</i>	<i>Direct damage accepted</i>	<i>Threshold (in million)</i>	<i>Amount based on 2,5%</i>	<i>Amount based on 6%</i>	<i>Total amount of aid proposed</i>
Slovenia flooding	359 534 838	214,021	5 350 525	8 730 830	14 081 355
Croatia flooding	11 463 479	259,805	286 587	~	286 587
Austria flooding	9 600 000	1 798,112	240 000	~	240 000
TOTAL					14 607 942

In the light of the examination of the applications, and considering the maximum possible grant from the Fund as well as the scope for reallocating appropriations under the heading requiring additional expenditure, the Commission proposes to mobilise the European Union Solidarity Fund for a total amount of EUR 14 607 942, to be allocated under heading 3b of the financial framework.

With respect to the payment appropriations, the Commission in the proposal for DAB No 2 of 2013 left an unallocated margin of EUR 14,8 million under the 2013 ceiling for payments of the multi-annual financial framework, precisely to cover these known requests for the mobilisation of the EU Solidarity Fund.

According to point 26 of the IIA of 17 May 2006, when presenting this proposal to deploy the Fund, the Commission initiates the simplified trilogue procedure in view of securing the agreement of the two arms of the Budgetary Authority on the need to use the Fund and the amount required.

According to an internal agreement with the Committee on Regional Development Committee (REGI), this committee should be associated to the process, in order to provide constructive support and contribution to the implementation of the EU Solidarity Fund. Following the assessment of the requests, the REGI committee of the European Parliament gave their views on the mobilisation of the Fund, as expressed in the letter of opinion attached to the present report.

The Rapporteur recommends the approval of the Commission proposal for a decision annexed to this report.

SUMMARY TABLE BY HEADING OF THE FINANCIAL FRAMEWORK

Financial framework Heading/subheading	Revised 2013 Financial framework		Budget 2013 (incl. DAB 1-4/2013)		DAB 5/2013		Proračun za 2013. (incl. DAB 1-5/2013)	
	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA
1. SUSTAINABLE GROWTH								
1a. Competitiveness for growth and employment	15 670 000 000		16 168 150 291	12 886 628 095			16 168 150 291	12 886 628 095
<i>Margin</i>			<i>1 849 709</i>				<i>1 849 709</i>	
1b. Cohesion for growth and employment	54 974 000 000		54 958 049 037	56 349 544 736			54 958 049 037	56 349 544 736
<i>Margin</i>			<i>15 950 963</i>				<i>15 950 963</i>	
Total	70 644 000 000		71 126 199 328	69 236 172 831			71 126 199 328	69 236 172 831
<i>Margin⁶</i>			<i>17 800 672</i>				<i>17 800 672</i>	
2. PRESERVATION AND MANAGEMENT OF NATURAL RESOURCES								
Of which market related expenditure and direct payments	48 583 000 000		43 956 548 610	43 934 188 711			43 956 548 610	43 934 188 711
Total	61 310 000 000		60 159 241 416	58 095 492 961			60 159 241 416	58 095 492 961
<i>Margin</i>			<i>1 150 758 584</i>				<i>1 150 758 584</i>	
3. CITIZENSHIP, FREEDOM, SECURITY AND JUSTICE								
3a. Freedom, Security and Justice	1 703 000 000		1 440 827 200	1 046 033 652			1 440 827 200	1 046 033 652
<i>Margin</i>			<i>262 172 800</i>				<i>262 172 800</i>	
3b. Citizenship	746 000 000		738 680 000	654 565 615	14 607 942	14 607 942	753 287 942	669 173 557
<i>Margin</i>			<i>7 320 000</i>				<i>7 320 000</i>	
Total	2 449 000 000		2 179 507 200	1 700 599 267	14 607 942	14 607 942	2 194 115 142	1 715 207 209
<i>Margin⁷</i>			<i>269 492 800</i>				<i>269 492 800</i>	
4. EU AS A GLOBAL PLAYER	9 595 000 000		9 583 118 711	6 898 914 260			9 583 118 711	6 898 914 260
<i>Margin⁸</i>			<i>275 996 289</i>				<i>275 996 289</i>	
5. ADMINISTRATION	9 095 000 000		8 430 374 740	8 430 049 740			8 430 374 740	8 430 049 740
<i>Margin⁹</i>			<i>750 625 260</i>				<i>750 625 260</i>	
6. COMPENSATION	75 000 000		75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
<i>Margin</i>								
TOTAL	153 168 000 000	144 285 000 000	151 553 441 395	144 436 229 059	14 607 942	14 607 942	151 568 049 337	144 450 837 001

⁶ The European Globalisation adjustment Fund (EGF) is not included in the calculation of the margin under Heading 1a (EUR 500 million).

⁷ The European Union Solidarity Fund (EUSF) amount is entered over and above the relevant headings as foreseen by the IIA of 17 May 2006 (OJ C 139 of 14.6.2006)

⁸ The 2013 margin for heading 4 does not take into account the appropriations related to the Emergency Aid Reserve (EUR 264,1 million).

⁹ For calculating the margin under the ceiling for heading 5, account is taken of the footnote (1) of the financial framework 2007-2013 for an amount of EUR 86 million for the staff contributions to the pension scheme.

<i>Margin</i> ¹⁰¹¹		2 464 673 605	14 770 941		2 464 673 605	162 999
-------------------------------	--	---------------	------------	--	---------------	---------

¹⁰ The global margin for commitments does not take into account the appropriations related to the EGF (EUR 500 million), the EAR (EUR 264,1 million), and the staff contributions to the pensions scheme (EUR 86 million).

¹¹ The global margin for payments does not take into account the appropriations related to the EAR (EUR 80 million), and to the staff contributions to the pensions scheme (EUR 86 million).

PRILOG 2.: MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

G. Alain Lamassoure
Predsjednik
Odbor za proračune
ASP 13E205
Bruxelles

Predmet: Korištenje Fondom solidarnosti EU-a za Sloveniju, Hrvatsku i Austriju

Poštovani g. Lamassoure,

Europska komisija svojim prijedlogom odluke Europskog parlamenta i Vijeća o korištenju Fondom solidarnosti EU-a (COM(2013)0259) obavijestila je Europski parlament da na temelju zahtjeva za korištenje Fondom koje su predale Slovenija, Hrvatska i Austrija vezano uz katastrofalne poplave u listopadu / studenom 2012. predlaže korištenje Fondom solidarnosti EU-a uz procjenu uzrokovanih šteta po državi kako slijedi:

(EUR)

<i>Katastrofa</i>	<i>Prihvaćena izravna šteta</i>	<i>Granična vrijednost (u milijunima)</i>	<i>Iznos utemeljen na 2,5 %</i>	<i>Iznos utemeljen na 6 %</i>	<i>Ukupan predložen iznos pomoći</i>
Poplave u Sloveniji	359.534.838	214,021	5.350.525	8.730.830	14.081.355
Poplave u Hrvatskoj	11.463.479	259,805	286.587	~	286.587
Poplave u Austriji	9.600.000	1 798,112	240.000	~	240.000
UKUPNO					14.607.942

U svjetlu ispitivanja zahtjeva i uzimajući u obzir najveću moguću dodjelu bespovratnih sredstava iz Fonda te područje primjene za preraspodjelu odobrenih sredstava pod stavkom na kojoj su potrebni dodatni rashodi, Komisija predlaže

korištenje Fondom solidarnosti Europske unije u ukupnom iznosu od 14 607 942 EUR koje treba dodijeliti pod naslovom 3.b financijskog okvira.

Kako bi se izbjegla nepotrebna odgađanja u odobravanju ove mjere koju Odbor za proračune namjerava usvojiti što je prije moguće, sa zadovoljstvom Vas obavještavamo da Odbor za regionalni razvoj nema prigovora na korištenje Fondom solidarnosti EU-a za dodjelu gore navedenih iznosa dotičnom naslovu financijskog okvira prema prijedlogu Komisije i u skladu s pravilima utvrđenim Međuinstitucionalnim sporazumom od 17. svibnja 2006. i Uredbom Vijeća (EZ) br. 2012/2002.

S poštovanjem,

Danuta Hübner

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	5.9.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+ : 33 - : 2 0 : 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Alexander Alvaro, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann